

济公

故事系列

浙江少年儿童出版社

济公

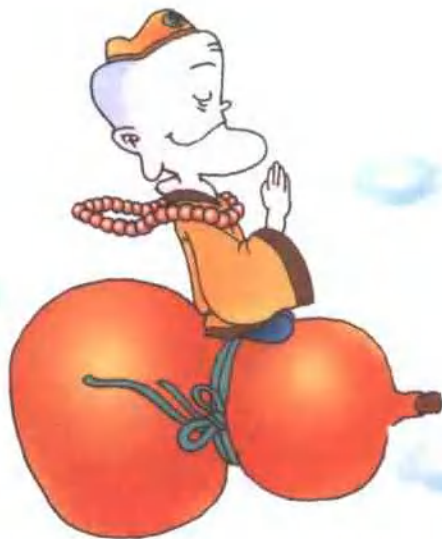
惩治狗腿子



济公故事系列

济公惩治狗腿子

编文/孙雅菊 绘画/精微工作室



浙江少年儿童出版社

精
微
工作室

责任编辑 楼迎春
封面设计 沈利

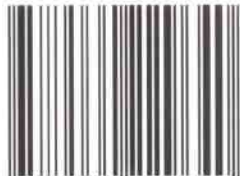


济公故事系列

- ◆ 济公大战铁佛寺
- ◆ 济公大闹秦相府
- ◆ 济公惩治狗腿子
- ◆ 济公救助穷书生
- ◆ 济公与秀才

济公故事系列
济公惩治狗腿子

ISBN 7-5342-2964-2



9 787534 229640 >

浙江少年儿童出版社出版发行 淳安新华印务有限公司印刷
全国各地新华书店经销

开本 787×1092 1/24 印张 4 印数 1—15350

2003年9月第1版 2003年9月第1次印刷

ISBN 7-5342-2964-2/J·853 定价:9.00元
(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)



líng yīn sì de zhǎng lǎo yuán jì
 灵隐寺的长老圆寂
 zhī hòu jiān sì guǎng liàng hé shàng shí
 之后,监寺广亮和尚十
 fēn jī dù jì gōng de wēi xìn jiāng tā
 分嫉妒济公的威信,将他
 zhú chū le shān mén
 逐出了山门。



cǐ chù bù liú rén, zì yǒu liú
此处不留人，自有留
rén chù, jì gōng tóu bèn le jìng cí
人处，济公投奔了净慈
sì。jìng cí sì de dé huī fāng zhāng
寺。净慈寺的德辉方丈
shōu liú le jì gōng bìng wěi yǐ shū jì
收留了济公，并委以书记
sēng de zhòng rèn
僧的重任。





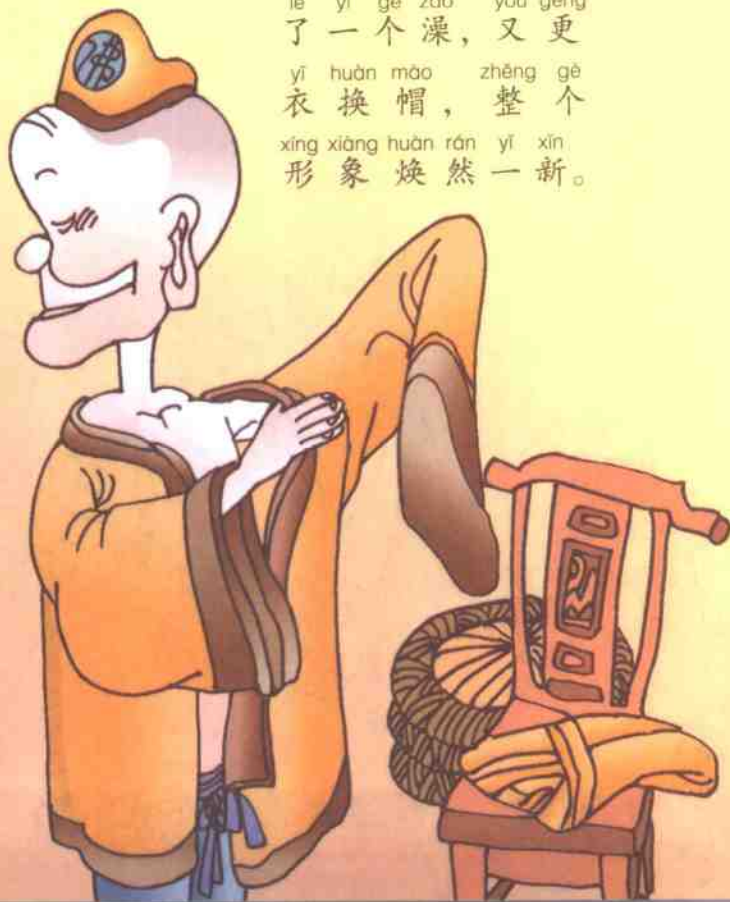
jì gōng zài jìng
济公在净

cí sì hǎo hǎo er xǐ
慈寺好好儿洗

le yí gè zǎo yòu gēng
了一个澡，又更

yī huàn mào zhěng gè
衣换帽，整个

xíng xiàng huàn rán yī xīn
形象焕然一新。

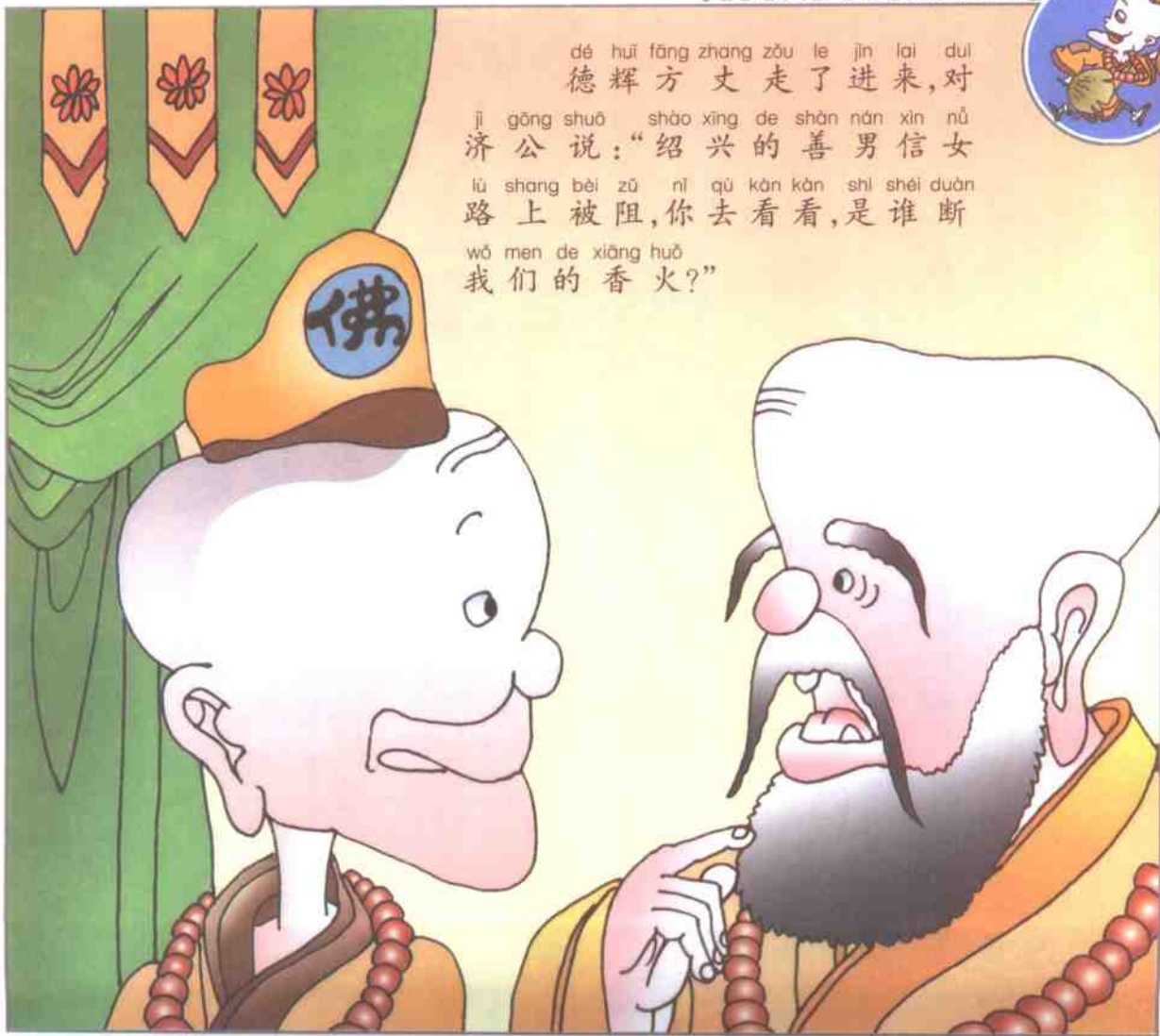


zhè tiān jì gōng zǎo zǎo qǐ
这天，济公早早起
lái zài wū zi lì xiě yī fèn wén
来，在屋子里写一份文
shū méi xiě jǐ gè zì jì gōng jiù
书，没写几个字，济公就
dǎ qǐ hē qiǎn
打起呵欠。





dé huī fāng zhāng zǒu le jìn lái, duì
德辉方丈走了进来,对
jī gōng shuō: "shào xīng de shàn nán xìn nǚ
济公说:“绍兴的善男信女
lù shàng bèi zǔ nǐ qù kàn kàn shì shéi duàn
路上被阻,你去看看,是谁断
wǒ men de xiāng huǒ
我们的香火?”





jì gōng fèng mìng qián qù dǎ
济公奉命前去打
tàn tā lái dào yī zuò shí gǒng qiáo
探。他来到一座石拱桥
biān fā xiàn xǔ duō shàn nán xìn nǚ
边，发现许多善男信女
dōu bèi dǎng zài zhè lǐ
都被挡在这里。





yuán lái è shào zhào jī shàn dài zhe guǎn jiā hé jiā dīng lǎn
原来,恶少赵积善带着管家和家丁拦

zhe shí gǒng qiáo shéi yào guò qiáo děi xiān fù èr shí wén qián
着石拱桥,谁要过桥,得先付二十文钱。



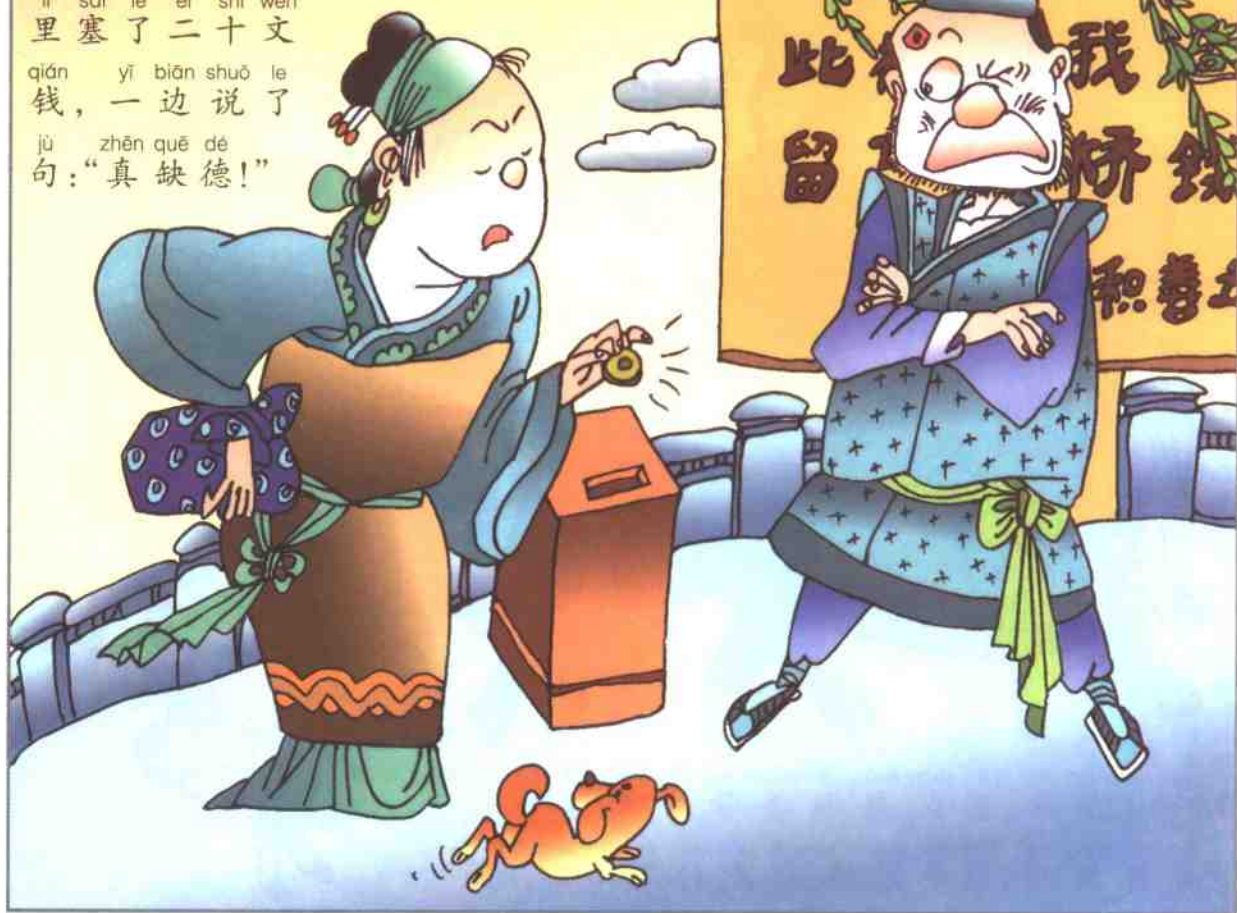
yī gè pàng dà sǎo dū dū nāng
一个胖大嫂嘟嘟囔

nāng de zǒu guo lai yī biān wǎng qián xiāng
囔地走过来，一边往钱箱

lǐ sāi le èr shí wén
里塞了二十文

qián yī biān shuō le
钱，一边说了

jù zhēn quē dé!
句：“真缺德！”





nǐ shuō shén
“你说什

me guǎn jiā lán zhù
么？”管家拦住

le tā nǐ rén pàng
了她：“你人胖

ròu duō dé jiāo shuāng
肉多，得交双

fèn de qián
份的钱！”



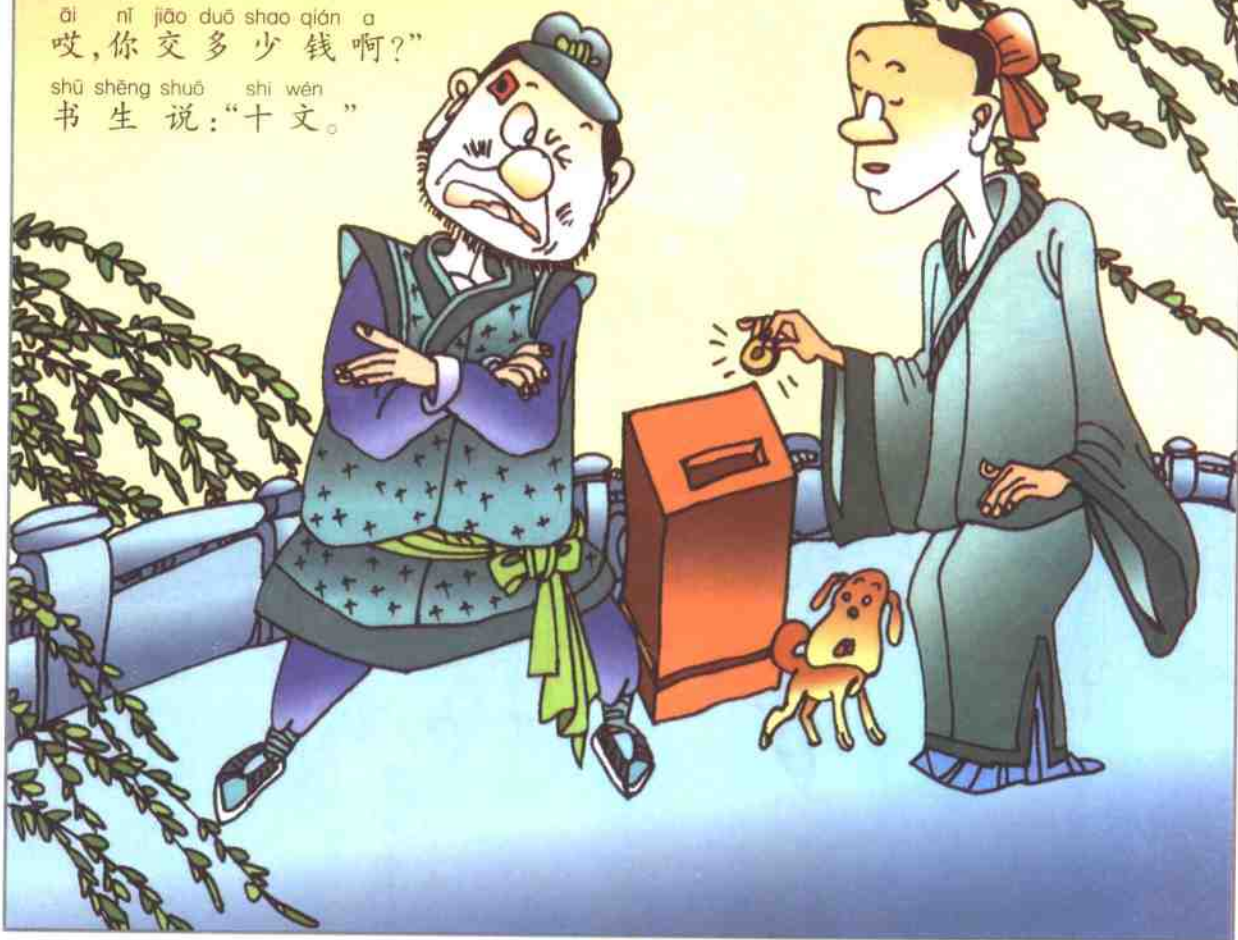
guǎn jiā yī huī shǒu jiā dīng yī
管家一挥手，家丁一

bǎ qiǎng guo pàng dà sǎo de qián bāo pàng
把抢过胖大嫂的钱包，胖
dà sǎo zhǐ hǎo kū ku tí tí de guò qiáo
大嫂只好哭哭啼啼地过桥。





yòu yǒu yī gè shū shēng mú yàng de zǒu guò lái,
 又有一个书生模样的走过来，
 yào wǎng qián xiāng lǐ dīu qián guǎn jiā lán zhù tā āi
 要往钱箱里丢钱。管家拦住他：“哎
 āi nǐ jiāo duō shǎo qián a
 哎，你交多少钱啊？”
 shū shēng shuō shí wén
 书生说：“十文。”





guǎn jiā shuō nǐ píng shén me zhǐ jiāo shí wén qián shū shēng
管家说：“你凭什么只交十文钱？”书生

shuō gāng cái nà wèi dà sǎo rén pàng jiā bèi sì shí wén wǒ rén
说：“刚才那位大嫂人胖，加倍，四十文，我人

shòu jiǎn bàn shí wén
瘦，减半，十文。”





zhào jī shàn yī lèng shuō kě shì nǐ
赵积善一愣，说：“可是你
rén gāo a bù xíng dé jiāo èr shí wén shǎo yī
人高啊，不行！得交二十文，少一
gè zǐr yě bù zhǔn guò qiáo
个子儿也不准过桥！”





zhè shí yòu guò lái
这时又过来
yī gè āi zi, tāo chū shí
一个矮子，掏出十
wén qián, yě bèi guǎn jiā lán
文钱，也被管家拦
zhù le: “nǐ píng shén me
住了：“你凭什
jiāo shí wén qián
么交十文钱？”

